

# TESLA

## Smart termostatická hlavice Wi-Fi SV50

### Uživatelský manuál



CZ

EN

PL

SK

v1.0

[www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu)



**Vážený zákazníku, děkujeme Vám  
za zakoupení výrobku osvědčené značky TESLA.**

*Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod.*

*Bude Vám dobrým průvodcem při seznámení  
s Vaším novým přístrojem.*

*Data a rady použité v tomto návodu mohou podlehnout  
budoucím změnám a vylepšením a jsou platná  
k vydání jeho první verze, listopad 2025.*

*Děkujeme za pochopení.*



**Před použitím si pečlivě přečtete tuto příručku.**

Technické specifikace a provozní postupy  
uvedené v této příručce podléhají  
změnám bez předchozího upozornění.

V případě jakýchkoliv dotazů po dobu  
užívání se obraťte na výrobce.



Smart termostatická hlavice  
Wi-Fi SV50



Uživatelský manuál

### Sada adaptérů:



Pro ventily Danfoss RA



Pro ventily Danfoss RAV



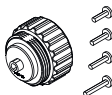
Pro ventily Danfoss RAVL



Pro ventily Caleffi



Pro ventily Giacomini



Pro ventily M28

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

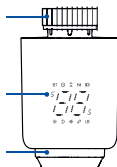
|                     |                                                       |
|---------------------|-------------------------------------------------------|
| Napájení            | 3 × 1,5 V alkalické baterie AA                        |
| Pohotovostní proud  | min. 6 µA                                             |
| Provozní teplota    | 0 ~ 50 °C, pouze pro vnitřní použití                  |
| Skladovací teplota  | -20 ~ 70 °C                                           |
| Wi-Fi               | 802.11 b/g/n (2,4 GHz)                                |
| Dosah Wi-Fi         | více než 200 m na volném prostranství                 |
| Teplotní senzor     | NTC, B=3380, R25 = 10 kΩ ±1 %                         |
| Stupeň ochrany      | IP20                                                  |
| Povrchová teplota   | max. 90 °C (na radiátoru)                             |
| Připojení           | M30 × 1,5 mm                                          |
| Lineární zdvih      | 6 mm                                                  |
| Kompatibilita       | Kompatibilní s většinou radiátorů dostupných na trhu. |
| Rozměry (Š × V × H) | 58,4 mm × 95,5 mm × 58,4 mm                           |
| Hmotnost            | 145 g                                                 |

## PŘEHLED ZAŘÍZENÍ

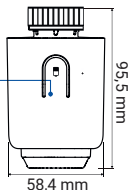
Matice  
pro připojení  
k ventilu  
topení

LED indikátor

Otočné  
tlačítko



Pojistka  
příhrádky  
na baterie



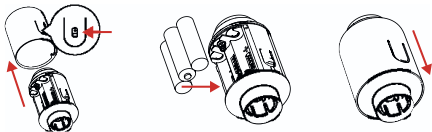
## LED INDIKÁTOR

| LED kontrolka                                                                      | Význam                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Obvykle se zobrazuje teplota v místnosti. Když svítí indikátor „ <b>SET</b> “, je zobrazena cílová teplota.                                                                                                     |
|   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pokud není připojeno k síti, je zhasnutý.</li> <li>2. Při připojování k síti bliká.</li> <li>3. Jakmile je síťové připojení úspěšně navázáno, rozsvítí se.</li> </ol> |
|   | Topení                                                                                                                                                                                                          |
|   | Režim programování                                                                                                                                                                                              |
|   | Komfortní režim (20 °C)                                                                                                                                                                                         |
|   | Úsporný režim (15 °C)                                                                                                                                                                                           |
|   | Režim proti zamrznutí (5 °C)                                                                                                                                                                                    |
|   | Zjištěna chyba kalibrace motoru                                                                                                                                                                                 |
|  | Pokud je kapacita baterie nižší než 20 %, kontrolka bliká a doporučuje se baterii co nejdříve vyměnit.                                                                                                          |

### Krok 1: Instalace/výměna baterií

#### Postup instalace:

1. Stiskněte západku krytu bateriového prostoru a vysuňte víčko, abyste jej odstránili.
2. Vložte 3 nové alkalické baterie LR6 AA do přihrádky a přitlačte je dolů.
3. Po vložení baterií se na displeji zařízení zobrazí „ $\Pi$ “. Krátce stiskněte tlačítko nastavení, aby se obrazovka natočila do správného směru.
4. Znovu nasadte kryt bateriového prostoru a zajistěte jej západkou.



### Krok 2: Instalace adaptéru

Nejprve zkontrolujte, zda má váš ventil závit M30 × 1,5 mm.

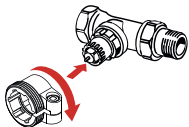
- Pokud ano, můžete termostat přímo namontovat na ventil.
- Pokud ne, je nutné použít příslušný adaptér.

#### Postup instalace:

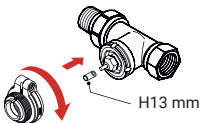
1. Zkontrolujte typ konektoru vašeho ventilu.
2. Vyberte vhodný adaptér.
3. Nasadte adaptér pevně na ventil a ujistěte se, že je bezpečně a správně upevněn.

## NÁVOD K INSTALACI TERMOSTATU NA RADIÁTOR

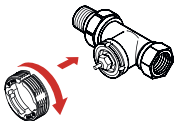
U ventilů bez rozhraní M30 × 1,5 mm je nutné použít adaptér.  
Postupujte podle níže uvedeného diagramu instalace adaptéru:



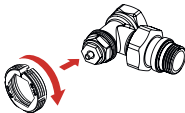
Pro ventily Danfoss RA



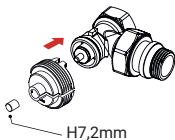
Pro ventily Danfoss RAV



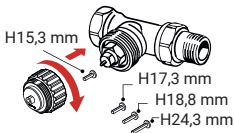
Pro ventily Danfoss RAVL



Pro ventily Caleffi



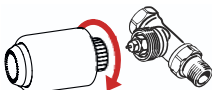
Pro ventily Giacomini



Pro ventily M28

### Krok 3: Instalace termostatu

1. Počkejte, až se dokončí animace „“. Když se animace „“ načítá, znamená to, že se zařízení inicializuje.
2. Po dokončení načítání animace „“ použijte matici ventilu k připevnění zařízení na radiátor. Po úspěšném přizpůsobení ventilu se na displeji zobrazí inicializační obrazovka.



**Důležité:** Ventil musí být nainstalován, jinak se na displeji zobrazí symbol „“.

3. Jakmile je zařízení připevněno k radiátoru, Provedte rychlý stisk prostředního tlačítka. Na obrazovce se zobrazí „Ad“, což znamená, že se zařízení přizpůsobuje ventilu.
4. Po úspěšném přizpůsobení ventilu se na displeji zobrazí inicializační obrazovka.



→  
(Přibližně 10–15 s)



Inicializace  
dokončena

## NÁVOD K INSTALACI TERMOSTATU NA RADIÁTOR

**Pokud se zobrazí symbol „“, postupujte následovně:**

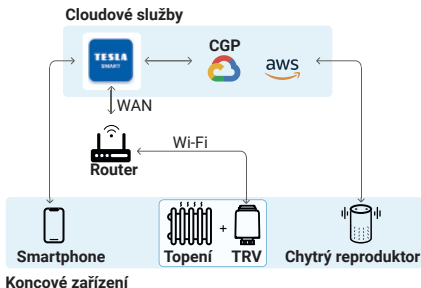
1. Nejprve zkontrolujte následující:
  - Je místo instalace správné?
  - Je připojení pevné a bezpečné?
  - Je tělo ventilu kompatibilní?
2. Když je displej zařízení rozsvícený, krátce stiskněte prostřední tlačítko.
3. Zařízení zobrazí inicializační animaci „“.  
Počkejte, až se animace dokončí – poté bude stav se symbolem „“ odstraněn.

### Upozornění:

Během instalace zajistěte stabilní napájení.

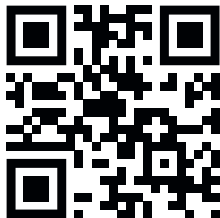
Pokud symbol „“ přetrvává, obraťte se na prodejce nebo technickou podporu.

## SCHÉMA SÍŤOVÉ TOPOLOGIE



## PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ

### Krok 1: Stáhněte aplikaci TESLA Smart



Naskenujte výše uvedený QR kód nebo vyhledejte „TESLA Smart“ v App Store nebo Google Play a stáhněte aplikaci.

### Krok 2: Přidání zařízení

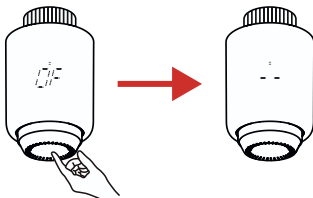
#### Vstup do režimu nastavení sítě

1. Otočte ovládacím kolečkem (Otočné kolečko) proti směru hodinových ručiček, dokud se na displeji nezobrazí „OF“.



## PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ

2. Stiskněte a podržte prostřední tlačítko po dobu alespoň 3 sekund. Když začne na displeji blikat symbol „“, zařízení úspěšně vstoupilo do režimu nastavení sítě.



### Přidání zařízení pomocí aplikace

#### Upozornění:

Předem zapněte Bluetooth a Wi-Fi ve svém telefonu.

Ujistěte se, že operační systém telefonu umožňuje aplikaci TESLA Smart přístup k Bluetooth.

## PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ

- Otevřete v aplikaci rozhraní „Home“, klikněte na „+“ v pravém horním rohu a vyberte „Add Device“ (Přidat zařízení).
- Systém automaticky vyhledá zařízení – poté klikněte na „Add“ (Přidat).



- Vyberte síť 2,4 GHz Wi-Fi, zadejte heslo a klikněte na „Next“ (Další).
- Počkejte, dokud se zařízení úspěšně nepřidá, a poté klikněte na „Done“ (Hotovo) pro dokončení instalace.



## HLAVNÍ FUNKCE

### 1. NASTAVENÍ TEPLOTY

Otočte ovládacím kolečkem (Otočné kolečko) pro nastavení teploty – po krocích po 0,5 °C.



### 2. REŽIM REGULACE TEPLOTY

Krátkým stisknutím prostředního tlačítka přepínáte mezi čtyřmi standardními režimy a programovacím režimem „⌚“.

#### Čtyři standardní režimy

##### ☀ Komfortní režim (výchozí: 20 °C)

Tento režim zajišťuje ideální teplotu v místnosti. Po aktivaci se topný systém automaticky přizpůsobí přednastavené komfortní teplotě a udržuje ji pro příjemné a teplé prostředí.

##### ☾ Úsporný režim ECO (výchozí: 15 °C)

Úsporný režim snižuje spotřebu energie tím, že udržuje teplotu mírně pod komfortní úroveň. Tím zabraňuje nadměrnému topení a zbytečné spotřebě energie, přičemž zajišťuje základní tepelný komfort.

##### ❄ Režim proti zamrznutí (výchozí: 5 °C)

Tento režim zabraňuje zamrznutí potrubí tím, že udržuje bezpečnou teplotu 5 °C. Je ideální při delší nepřítomnosti nebo v chladnějším klimatu.

##### ⏻ Režim OFF

Pokud není v místnosti potřeba topit, přepněte zařízení do režimu OFF, aby se ventil uzavřel.

Jak nastavit režim OFF:

Metoda 1: Otočte ovládacím kolečkem (Otočné kolečko), dokud se na displeji nezobrazí „OF“.

Metoda 2: Krátce stiskněte prostřední tlačítko pro přepínání mezi režimy.



## HLAVNÍ FUNKCE

### Funkce ochrany proti zamrznutí:

Pokud je tato funkce aktivována v softwarovém nastavení, zařízení ji automaticky spustí i v režimu OFF, aby zabránilo zamrznutí ventilu.

### Provozní logika:

Ventil se automaticky otevře, pokud teplota v místnosti klesne pod 5 °C, a uzavře se, když teplota stoupne nad 7 °C.

### 🕒 Programovací režim

Pokud se na displeji zobrazí „🕒“, je zařízení v programovacím režimu.

- Nastavte teplotu a rozvrh pomocí mobilní aplikace se „smart“ programováním.
- Lze nastavit až 6 programů denně se čtyřmi volbami režimů:  
Komfortní režim, ECO režim, režim proti mrazu a vlastní režim.



Když je zařízení v některém ze čtyř standardních režimů, otočením ovládacího kolečka (Otočné kolečko) aktivujete vlastní režim.

### Vlastní režim

Teplotu nastavte otáčením ovládacího kolečka (Otočné kolečko). Nastavená teplota zůstane zachována, dokud ji znovu ručně nezměníte. Jednoduše otočte ovladačem na požadovanou teplotu a přestaňte otáčet, jakmile dosáhnete preferované hodnoty.

### Upozornění:

Před počáteční konfigurací sítě bude zařízení fungovat v omezeném režimu. Programovací režim, režim Dovolena a režim Boost jsou dočasně vypnuté. Všechny tyto funkce se automaticky zpřístupní po dokončení nastavení sítě.

### Režim Dovolená

- Tento režim se používá, když jste delší dobu mimo domov. Můžete nastavit dobu trvání a zařízení během této doby přepne do režimu proti mrazu. Po uplynutí nastavené doby se zařízení automaticky vrátí do předchozího režimu.
- Tento režim lze aktivovat pouze v aplikaci. Po aktivaci se na displeji zobrazí „HO“.



### Upozornění:

- Teplota v režimu Dovolená odpovídá teplotě režimu proti mrazu.
- Pro manuální ukončení režimu Dovolená stiskněte a podržte prostřední tlačítko po dobu 3 sekund – zařízení se vrátí do předchozího režimu.

### Režim Boost

Režim Boost úplně otevře ventil na maximum po nastavenou dobu trvání.

- V režimu Dovolená nebo Programování můžete aktivovat režim Boost nastavením doby trvání. Zařízení přepne do režimu Boost a poté se automaticky vrátí do předchozího nastavení.
- Režim Boost se automaticky vypne, když je zařízení vypnuto.
- Tento režim lze aktivovat pouze v aplikaci. Po aktivaci se na displeji zobrazí „bO“.



### Upozornění:

Pro manuální ukončení režimu Boost stiskněte a podržte prostřední tlačítko po dobu 3 sekund – zařízení se vrátí do předchozího režimu.

### ⦿ Aktivace režimu zapnutí a přerušení topení

- Otočte ovládacím kolečkem (Otočné kolečko) po směru hodinových ručiček, dokud se na displeji nezobrazí „ON“ – ventil se zcela otevře.

#### 1. Zimní provoz:

Pokud je vnější zdroj teplé vody zapnutý a teplá voda proudí v potrubí, nastavení zařízení do režimu ON otevře ventil a umožní vytápění místnosti.

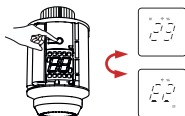
#### 2. Letní provoz:

Pokud je vnější zdroj teplé vody vypnutý a v potrubí není teplá voda, nastavení zařízení do režimu ON nebude místnost vytápět. Toto nastavení umožňuje, aby se vnitřní pružina ventilu uvolnila, což prodlužuje jeho životnost.



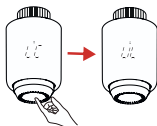
### 3. OTOČENÍ DISPLEJE

Klepněte na tlačítko „Set“ na zařízení, abyste změnili orientaci displeje.



### 4. DĚTSKÁ POJISTKA

- Provoz zařízení lze uzamknout, aby nedošlo k nechtěné změně nastavení.
- Pro zapnutí nebo vypnutí dětské pojistky stiskněte a podržte prostřední tlačítko po dobu 3 sekund – na displeji se zobrazí „LC/ UL“.



### 5. DETEKCE OTEVŘENÍ OKNA

- Pokud během topení dojde k poklesu teploty v místnosti o více než 1,5 °C během 5 minut, zařízení aktivuje funkci detekce otevřeného okna a zastaví topení.
- Ventil se automaticky uzavře a zůstane uzavřen po dobu 30 minut, přičemž se na displeji zobrazí „OP“.



#### Upozornění:

Detekci lze zrušit:

- Změnou teploty nebo režimu v aplikaci či přímo na zařízení.
- Pokud se teplota zvýší o více než 1,5 °C během 4,5 minuty.
- Pokud se neprovede žádná akce, detekce se automaticky vypne po 30 minutách.

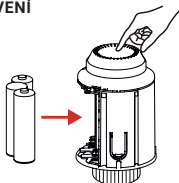
### 6. OCHRANA PROTI USAZOVÁNÍ VODNÍHO KAMENE

- Zařízení se automaticky zapíná každé pondělí ve 12:00, aby provedlo údržbu a zabránilo usazování vodního kamene ve ventilu.
- Během této doby se na displeji zobrazí „CA“.



### 7. OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

- Stiskněte a podržte prostřední tlačítko a současně vložte baterie, dokud se na displeji nezobrazí „FR“ a nezačne blikat po dobu 3 sekund.
- Nastavení zařízení se obnoví do továrního stavu a zařízení se restartuje.



#### Upozornění:

Po obnovení továrního nastavení budou všechna předchozí nastavení ztracena.

### 8. FUNKCE PAMĚTI PO VÝPADKU NAPÁJENÍ

Zařízení si zapamatuje aktuální provozní režim a po obnovení napájení pokračuje v předchozím režimu.

### 9. SYSTÉMOVÝ REŽIM (POUZE V APLIKACI)

Systémové režimy určují, jak zařízení řídí a reguluje proces vytápění.

#### Režim ON-OFF

V tomto režimu ventil pracuje buď zcela otevřený (100 %), nebo zcela uzavřený (0 %).

Když je topení aktivní, ventil se zcela otevře; když je topení vypnuto, ventil se zcela uzavře.

Během tohoto procesu zůstává poloha ventilu pevná a zařízení neprovádí žádné úpravy.

### Režim PID

V tomto režimu ventil neustále upravuje procento otevření. Tento postupný způsob regulace pomáhá sladit skutečnou teplotu vytápění s požadovanou cílovou teplotou a udržovat tak komfortní teplotu v místnosti s minimálními výkyvy.

### Upozornění:

1. Režim PID obvykle spotřebovává více energie než režim ON-OFF. Vyberte tedy režim, který nejlépe vyhovuje vašim potřebám.
2. Časté přepínání mezi systémovými režimy může negativně ovlivnit výkon zařízení, proto se doporučuje přepínat opatrně.

## 10. HYSTEREZE SPÍNÁNÍ (POUZE V APLIKACI)

**Rozsah: 0,5–5 °C.**

### Upozornění:

Nastavení hystereze spínání lze upravit pouze v režimu ON-OFF.

Hystereze spínání redukuje časté spínání tím, že umožňuje mírný pokles teploty.

Například: Při cílové teplotě 25 °C a hysterezi 0,5 °C zařízení zapne vytápění při 24,5 °C a vypne při 25 °C.

## 11. KALIBRACE (POUZE V APLIKACI)

Funkce kalibrace teploty umožňuje upravit měření teploty zařízení tak, aby byla přesná.

Jak kalibrovat:

1. V aplikaci přejděte do Settings > Temperature > Calibration.
2. Upravte hodnoty teploty podle svých požadavků.
3. Uložte nastavení pro dokončení procesu kalibrace.

**Odstraňování problémů a údržba**

| <b>Kód</b> | <b>Problém</b>                              | <b>Řešení</b>                                     |
|------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>F0</b>  | Chyba teplotního senzoru                    | Kontaktujte zákaznický servis                     |
| <b>F1</b>  | Zpožděná reakce ventilu                     | Zkontrolujte instalaci a topný ventil             |
| <b>F2</b>  | Nadměrný zdvih ventilu                      | Zkontrolujte upevnění termostatické hlavice (TRV) |
| <b>F3</b>  | Nedostatečný zdvih ventilu                  | Zkontrolujte topný ventil                         |
| <b>F4</b>  | Vybitá baterie                              | Ihned vyměňte baterie                             |
| <b>F5</b>  | Selhání detekce ventilu                     | Zkontrolujte, zda je ventil nainstalován          |
| <b>F6</b>  | Baterie jsou příliš slabé pro provoz motoru | Ihned vyměňte baterie                             |

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A DALŠÍ DŮLEŽITÉ INFORMACE

Toto zařízení a veškerá jeho příslušenství spadají do kategorie elektroodpadu. Musí být řádně odevzdáno do sběrných dvorů pro příjem elektroodpadu. Zařízení nemůže být likvidováno společně s komunálním odpadem. Správná likvidace starého produktu pomáhá předejít potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Uživatel není oprávněn rozebírat zařízení, v případě zásahu do zařízení není možné uplatnit zákonnou záruční lhůtu. V případě jakýchkoli problémů či dotazů kontaktujte naše servisní oddělení nebo technickou podporu. Pro reklamaci, kontaktujte svého prodejce.

TESLA Electronics LTD, jako výrobce tohoto zařízení, prohlašuje, že Smart Termostatická hlavice Wi-Fi SV50 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetových stránkách: [eshop.tesla-electronics.eu](https://eshop.tesla-electronics.eu).



RoHS: toto zařízení splňuje požadavky o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (NV č. 481/2012 Sb., NV č. 391/2016 Sb.) a tím i požadavky směrnice evropského parlamentu a Rady ES 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Prohlášení RoHS je součástí prohlášení o shodě uveřejněné na [eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).



**Výrobce:**  
TESLA Electronics LTD  
Blucina 704, 664 56  
Czech Republic

# TESLA

## Smart Thermostat Radiator Valve Wi-Fi SV50

### User Manual



CZ

EN

PL

SK

v1.0

[www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu)



***Dear customer, thank you for your purchase  
product of the proven TESLA brand.***

*Please read this manual carefully before first use.  
It will be a good guide when getting to know your new device.*

*The data and advice used in this manual may  
be subject to future changes and improvements  
and are valid until the release of its first version, November 2025.*

*Thank you for your understanding.*



**Please read this manual carefully before use.**

Technical specifications and operating procedures  
in this manual are subject to change without notice.  
Please contact the manufacturer for any questions  
regarding shelf life.



Smart Thermostat Radiator Valve Wi-Fi SV50



User Manual

### Adapter Set:



For Danfoss RA valves



For Danfoss RAV valves



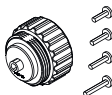
For Danfoss RAVL valves



For Caleffi valves



For Giacomini valves

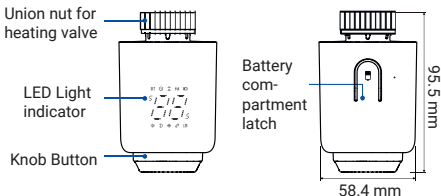


For M28 valves

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

|                        |                                                         |
|------------------------|---------------------------------------------------------|
| Power                  | 3 × 1.5 V Alkaline AA batteries                         |
| Standby current        | 6 $\mu$ A Min                                           |
| Operating temperature  | 0 ~ 50 °C, for indoor use only                          |
| Storage temperature    | -20 ~ 70 °C                                             |
| Wi-Fi                  | 802.11b/g/n (2.4 GHz)                                   |
| Wi-Fi range            | 200m+ in the open field                                 |
| Temperature sensor     | NTC, B=3380, R25 = 10 k $\Omega$ $\pm$ 1 %              |
| Protection level       | IP20                                                    |
| Surface temperature    | 90 °C Max (at the radiator)                             |
| Connection             | M30 × 1.5 mm                                            |
| Linear travel          | 6 mm                                                    |
| Compatibility          | Compatible with most radiators available on the market. |
| Dimensions (W × H × D) | 58.4 mm × 95.5 mm × 58.4 mm                             |
| Weight                 | 145 g                                                   |

## DEVICE OVERVIEW



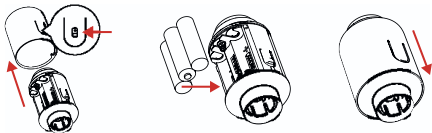
## INDICATOR LIGHT

| LED Light                                                                           | Meaning                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Usually the room temperature is displayed. When the "SET" indicator is lit, the target temperature is displayed.                                                                                                                                                 |
|    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. If there is no connection to the mains, it is turned off.</li> <li>2. When connecting to the network, it will flash.</li> <li>3. Once the network connection is successfully established, it will light up.</li> </ol> |
|    | Heating                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Programming mode                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | Comfort mode (20 °C)                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | ECO mode (15 °C)                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | Anti-Frost mode (5° C)                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | Motor calibration error detected                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | If the battery power is less than 20%, the indicator will flash and it is recommended to replace the battery as soon as possible.                                                                                                                                |

### Step 1: Install/Replace Batteries

#### Installation steps:

1. Press the battery compartment lock and lift the cover upwards to remove the battery cover.
2. Insert 3 new LR6 AA batteries into the battery compartment and press it down.
3. After installing the battery, the device displays „1 1“. Press the “Set Button” briefly to adjust the screen to the appropriate direction.
4. Reattach the battery compartment cover and latch it into place.



### Step 2: Install Adapter

First, check if your valve interface is  $M30 \times 1.5$  mm.

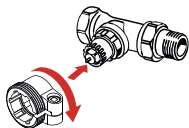
- If your valve interface is  $M30 \times 1.5$  mm, you can directly install the product on the valve.
- If your valve interface is not  $M30 \times 1.5$  mm, you need to mount the adapter on the valve.

#### Installation steps:

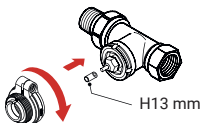
1. Check your valve's connector type.
2. Choose the correct adapter.
3. Firmly screw the adapter onto the valve and make sure it's properly secured for correct operation.

## RADIATOR THERMOSTAT INSTALLATION GUIDE

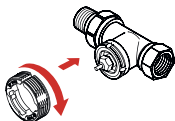
For valves without M30×1.5 mm interface, an adapter installation is required. Please refer to the adapter installation diagram below:



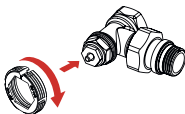
For Danfoss RA valves



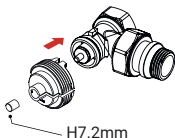
For Danfoss RAV valves



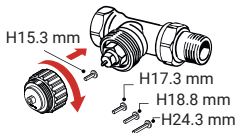
For Danfoss RAVL valves



For Caleffi valves



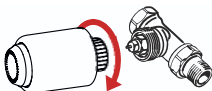
For Giacomini valves



For M28 valves

### Step 3: Install Thermostat

1. Please wait for the „“ animation to complete.  
When you see the „“ animation loading, it indicates that the device is initializing.
2. After the „“ loading animation ends, use the valve nut to attach the device to the radiator.



**Important:** The valve must be installed, otherwise an „“ symbol will be displayed.

3. Once the device is attached to the radiator, press the “Middle Button” quickly, and the screen will display „Ad“, which means the device is adapting to the valve.
4. When the device adaptation is successful, the screen will display the initialized screen.



→  
(Approx. 10–15s)



Initialization  
completed

## RADIATOR THERMOSTAT INSTALLATION GUIDE

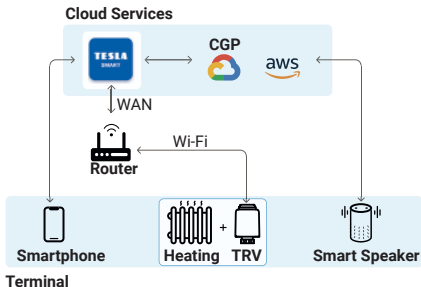
If you encounter an „🔧“ symbol, please follow these steps:

1. First, check the following items:
  - Is the installation location correct?
  - Is the connection secure?
  - Is the valve body compatible?
2. With the product display screen lit up, briefly press the „Middle Button“.
3. The device will display the „ , 7 “ initialization animation.  
Wait for the initialization animation to finish, and the „🔧“ symbol status will be cleared.

### Attention:

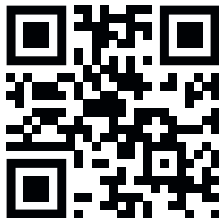
Ensure stable power supply during installation. If the „🔧“ symbol persists, please contact the retailer for technical support.

## NETWORK TOPOLOGY DIAGRAM



## DEVICE CONNECTION

### Step 1. Download the TESLA Smart app



Scan the QR code above or search for „TESLA Smart“ in the App Store or Google Play to download the Smart Life app.

### Step 2: Add Device

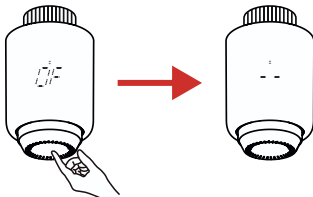
#### Enter Network Configuration Mode

1. Turn the device "Knob Button" counterclockwise until the display shows „OF“.



## DEVICE CONNECTION

2. Press and hold the "Middle Button" for a minimum of 3 seconds. When „☺“ begins flashing on the display, the device has successfully entered network configuration mode.



### Add Device via app

#### Attention:

Please turn on your phone's Bluetooth and Wi-Fi in advance. And make sure that the smartphone operating system allows the TESLA Smart app to access the Bluetooth.

## DEVICE CONNECTION

- Open the app's „Home“ interface, click on „+“ in the upper right corner and select „Add Device“.
- The system will automatically search and find the device, then click „Add“.



- Select 2.4 GHz Wi-Fi and enter the password, click „Next“.
- Wait for a while for the device to be successfully added, then click „Done“ to complete the installation.



## MAIN FUNCTION

### 1. TEMPERATURE SETTING

Turn the "Knob Button" to adjust the temperature per level in 0.5°C increments.



### 2. TEMPERATURE CONTROL MODE

Short press the "Middle Button" to switch between four standard modes and programming mode „🕒“.

#### Four Standard Modes

##### ☀️ **Comfort Mode (Default: 20 °C)**

This mode ensures ideal indoor temperature. When enabled, the heating system adjusts to the pre-set comfort temperature, constantly maintaining it to keep your home cozy and warm.

##### 🌿 **ECO Mode (Default: 15 °C)**

ECO mode is an energy-saving feature that maintains the temperature slightly below comfort level to prevent excessive heating and energy waste, ensuring basic indoor comfort and significant energy savings.

##### ❄️ **Anti-frost Mode (Default: 5 °C)**

This mode prevents pipe freezing by maintaining a safe temperature of 5°C when activated, ideal for extended absences or colder climates.

##### 🔌 **OFF Mode**

If heating is not required in the room, switch the device to OFF mode to close the valve.

How to set OFF mode:

Method 1: Turn the device "Knob Button" until „OF“ appears on the display.

Method 2: Short press the "Middle Button" to switch between modes.



## MAIN FUNCTION

### Frost Protection Function:

If frost protection has been activated in the software settings, the device will automatically enable frost protection function even in OFF mode to prevent the valve system from freezing.

### Operating Logic:

The valve opens automatically when room temperature falls below 5 °C and closes when temperature rises above 7 °C.

### ⌚ Programming Mode

If the screen says „⌚“ the device is in programming mode.

- If the screen says „⌚“ the device is in programming mode.
- Configure temperature and schedules via the dedicated mobile app with smart programming. Set up to 6 programs daily with 4 mode options (Comfort mode, ECO mode, Frost Protection mode, and Custom mode).



When the device is in any of the four standard modes, turn the device "Knob Button" will activate custom mode.

### Custom Mode

Adjust the temperature by rotating the rotary switch. The temperature setting will remain constant until you manually change it again. Simply turn the switch to your desired temperature level and stop rotating once you've reached the preferred setting.

### Attention:

Prior to initial network configuration, the device will operate with limited functionality. Programming Mode, Vacation Mode, and Boost Mode are temporarily disabled. All these features will automatically become available once network setup is completed.

## MAIN FUNCTION

### Vacation Mode

- This mode is used when you are away on vacation. You can specify the duration, and the device will switch to antifreeze mode during this period. After the set duration, the device automatically switches to the previous mode.
- You can choose this mode only in the app. When activated, „HO“ is appear on the screen.



### Attention:

- Vacation Mode temperature follows Anti-freeze Mode temperature.
- To exit Vacation Mode manually, press and hold the “Middle Button” for 3 seconds to return to the previous mode.

### Boost Mode

Boost Mode fully opens the valve to maximum for a set duration.

- In vacation or Programming mode, activate boost mode by setting a duration. The device will switch to boost mode and then return to the previous setting.
- Boost mode is automatically disabled when the device is turned off.
- You can only choose this mode on app. When it is activated, „bO“ is displayed on the screen.



### Attention:

To exit Boost Mode manually, press and hold the “Middle Button” for 3 seconds to return to the previous mode.

## MAIN FUNCTION

### ⦿ Activating Switch-On Mode & Heating Pause

- Turn the "Knob Button" in the clock clockwise until „On" appears, and the valve is fully opened.

#### 1. Winter Operation:

If the external hot water supply is turned on and hot water is present in the pipes, setting the device to „On-Mode" will forcefully open the valve to heat the indoor space.

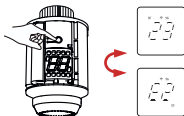


#### 2. Summer Operation:

If the external hot water supply is turned off and there is no hot water in the pipes, setting the device to „On-Mode" will not heat the indoor space. This setting allows the internal spring of the valve to retract, which helps extend its lifespan.

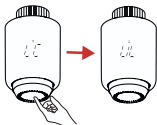
### 3. SCREEN DISPLAY ROTATION

Tap the "Set Button" on the device to change the screen orientation.



### 4. CHILD LOCK FUNCTION

- The operation of the device can be locked to prevent settings from being changed unintentionally.
- To enable/disable child lock, press and hold the "Middle Button" for 3 seconds and „LC / UL" will appear on the screen.



## MAIN FUNCTION

### 5. DETECTION OF WINDOW OPENING

- If the room temperature drops over 1.5°C in 5 minutes while heating, the device activates window detection and stops heating.
- The valve will close automatically and remain closed for 30 minutes, and „OP“ will appear on the screen.



#### Attention:

The detection can be cancelled by:

- Setting the temperature or changing the mode in the app or on the device.
- The detected temperature rises by more than 1.5°C within 4.5 minutes.
- No action – the detection will automatically stop after 30 minutes.

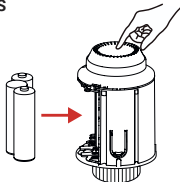
### 6. ANTI-LIMESCALE PROTECTION

- The device turns on automatically every Monday at 12:00 p.m. for maintenance to prevent the device's valve calcification.
- During this time, „CA“ on the screen.



### 7. RESTORING FACTORY SETTINGS

- Press and hold the "Middle Button" and insert the batteries at the same time until „FR“ appears on the screen and blinking for 3 seconds.
- The factory settings of the device will be restored and the device will be restart.



#### Attention:

If you restore the factory settings, all previous settings will be lost.

### 8. POWER FAILURE MEMORY FUNCTION

The device maintains the current working mode and resumes the previous mode when it is turned back on after a power failure.

### 9. SYSTEM MODE (FOR APP USE ONLY)

The system modes determine how the device controls and regulates the heating process.

#### ON-OFF Mode

In this mode, the valve operates in a fully open (100%) or fully closed (0%) manner. When heating is activated, the valve opens completely; when heating is turned off, the valve closes completely. Throughout this process, the valve position remains fixed and does not make any adjustments.

## MAIN FUNCTION

### PID Mode

In this mode, the valve continuously adjusts its opening percentage. This gradual adjustment helps align the actual heating temperature with the desired target temperature, maintaining a comfortable room temperature with minimal fluctuations.

#### Attention:

1. PID mode typically consumes more energy than ON-OFF mode. Please select the system mode that best suits your needs.
2. Frequent switching between system modes may negatively impact device performance; therefore, it is recommended to operate it with caution.

## 10. SWITCHING HYSTERESIS (FOR APP USE ONLY)

**Range: 0.5–5°C**

#### Attention:

The switching hysteresis setting can only be adjusted in ON-OFF mode.

The switching hysteresis function reduces frequent switching by allowing downward deviation.

For example, with a target temperature set to 25°C and a hysteresis of 0.5°C, the device will activate heating at 24.5°C and deactivate at 25°C.

## MAIN FUNCTION

### 11. CALIBRATION (FOR APP USE ONLY)

The temperature calibration function allows users to adjust the device's temperature measurements to ensure accurate readings.

How to Calibrate:

1. In the app, navigate to Settings > Temperature > Calibration.
2. Adjust the device's temperature readings as needed to meet your requirements.
3. Save the settings to complete the calibration process.

## ERROR CODE

### Troubleshooting and maintenance

| Code | Problem                                                             | Solution                                 |
|------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| F0   | Temperature Sensor Error                                            | Contact the customer service staff       |
| F1   | Valve Response Delay                                                | Check the installation and heating valve |
| F2   | Excessive Valve Travel                                              | Check the fastening of TRV               |
| F3   | Insufficient Valve Travel                                           | Check the heating valve                  |
| F4   | Battery Depleted                                                    | Replace batteries immediately            |
| F5   | Valve Detection Failed                                              | Check whether the valve is installed     |
| F6   | The batteries are of poor quality and not enough to power the motor | Replace batteries immediately            |

## DECLARATION OF CONFORMITY AND OTHER IMPORTANT INFORMATION

This equipment and all its accessories fall under the category of electrical waste. This equipment must be properly handed over to the collection yards for the collection of electrical waste. The equipment cannot be disposed of with municipal waste. Proper disposal of the old product helps to avoid potential negative consequences for the environment and human health.

The user is not entitled to disassemble the equipment, in the event of tampering with the equipment, the statutory warranty period cannot be invoked. In case of any problems or questions, please contact our service department or technical support. For complaints, please contact your dealer.

TESLA Electronics LTD, as the manufacturer of this device, declares that the Smart Thermostat Radiator Valve Wi-Fi SV50 complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the website: [eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).



RoHS: This equipment complies with the requirements of the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (NV No. 481/2012 Coll., NV No. 391/2016 Coll.) and thus with the requirements of Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. The RoHS declaration is part of the declaration of conformity published on [eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).



**Manufacturer:**  
TESLA Electronics LTD  
Blucina 704, 664 56  
Czech Republic

# TESLA

## Inteligentne termostatyczne uchwyty Wi-Fi SV50

### Instrukcja obsługi



CZ

EN

PL

SK

v1.0

[www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu)



***Drogi kliencie,  
dziękujemy za zakup produkt sprawdzonej marki TESLA.***

*Przed pierwszym użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Będzie dobrym przewodnikiem podczas poznawania nowego urządzenia.*

*Dane i porady użyte w tym podręczniku podlegają przyszłym zmianom i ulepszeniom i obowiązują od wydania pierwszej wersji, w lipcu 2025 r.*

*Dziękuję za zrozumienie.*



**Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.**

Specyfikacje techniczne i procedury operacyjne zawarte w tej instrukcji mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

W razie pytań dotyczących okresu przydatności do spożycia należy skontaktować się z producentem.



Inteligentne termostaticzne  
uchwyty Wi-Fi SV50



Instrukcja obsługi

### Zestaw adapterów:



Do zaworów Danfoss RA



Do zaworów Danfoss RAV



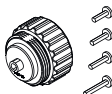
Do zaworów Danfoss RAVL



Do zaworów Caleffi



Do zaworów Giacomini



Do zaworów M28

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

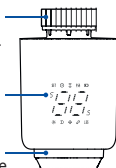
|                            |                                                           |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Zasilanie                  | 3 × 1.5 V baterie alkaliczne AA                           |
| Prąd czuwania              | minimum 6 µA                                              |
| Temperatura pracy          | 0 ~ 50°C, tylko do użytku wewnętrznego                    |
| Temperatura przechowywania | -20 ~ 70 °C                                               |
| Wi-Fi                      | 802.11 b/g/n (2,4 GHz)                                    |
| Zasięg Wi-Fi               | ponad 200 m w otwartej przestrzeni                        |
| Czujnik temperatury        | NTC, B=3380, R25 = 10 kΩ ±1 %                             |
| Stopień ochrony            | IP20                                                      |
| Temperatura powierzchni    | maks. 90°C (na grzejniku)                                 |
| Połączenie                 | M30 × 1,5 mm                                              |
| Skok liniowy               | 6 mm                                                      |
| Kompatybilność             | kompatybilny z większością dostępnych na rynku grzejników |
| Wymiary (S × W × G)        | 58,4 mm × 95,5 mm × 58,4 mm                               |
| Waga                       | 145 g                                                     |

## PRZEGLĄD URZĄDZENIA

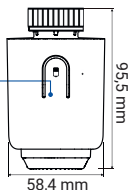
Nakrętka  
mocująca do  
zaworu grzejni-  
kowego

Wskaźnik  
LED

Pokrętło  
sterujące



Zatrząsk  
komory  
baterii



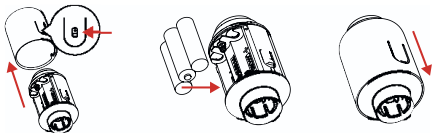
## WSKAŹNIK ŚWIETLNY

| Wskaźnik LED                                                                        | Znaczenie                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Zwykle wyświetlana jest temperatura pomieszczenia. Gdy świeci się wskaźnik „ <b>SET</b> ”, wyświetlana jest temperatura docelowa.                                                                                                                               |
|    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jeśli urządzenie nie jest połączone z siecią, wskaźnik jest wyłączony.</li> <li>2. Podczas łączenia z siecią wskaźnik miga.</li> <li>3. Po pomyślnym połączeniu z siecią wskaźnik świeci światłem ciągłym.</li> </ol> |
|    | Ogrzewanie                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | Tryb programowania                                                                                                                                                                                                                                              |
|    | Tryb komfortowy (20 °C)                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Tryb ECO (15 °C)                                                                                                                                                                                                                                                |
|    | Tryb przeciwarzamrozeniowy (5 °C)                                                                                                                                                                                                                               |
|    | Wykryto błąd kalibracji silnika                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Jeśli poziom baterii spadnie poniżej 20%, wskaźnik zacznie migać – zaleca się natychmiastową wymianę baterii.                                                                                                                                                   |

## Krok 1: Instalacja / Wymiana baterii

### Instrukcje instalacji:

1. Naciśnij zatrzask pokrywy baterii i unieś pokrywę do góry, aby ją zdjąć.
2. Włóż 3 nowe baterie LR6 AA do komory baterii i dociśnij je.
3. Po włożeniu baterii urządzenie wyświetli animację „Π”. Naciśnij krótko przycisk „SET”, aby ustawić odpowiedni kierunek wyświetlacza.
4. Załóż ponownie pokrywę komory baterii i zatrzasknij ją na miejscu.



## Krok 2: Instalacja adaptera

Najpierw sprawdź, czy interfejs Twojego zaworu to M30 × 1.5 mm.

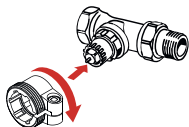
- Jeśli Twój zawór ma interfejs M30 × 1.5 mm, możesz bezpośrednio zamontować urządzenie na zaworze.
- Jeśli Twój zawór nie ma interfejsu M30 × 1.5 mm, musisz zamontować odpowiedni adapter.

### Instrukcje instalacji:

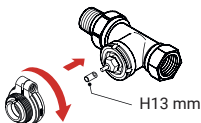
1. Sprawdź typ złącza swojego zaworu.
2. Wybierz właściwy adapter.
3. Dokładnie przykręć adapter do zaworu i upewnij się, że jest odpowiednio zamocowany.

## INSTRUKCJA INSTALACJI TERMOSTATU GRZEJNIKOWEGO

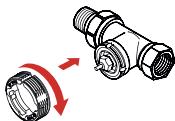
Dla zaworów bez interfejsu M30×1.5 mm konieczna jest instalacja adaptera. Poniżej przedstawiono schematy montażu adapterów:



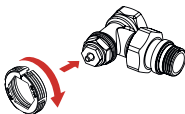
Do zaworów Danfoss RA



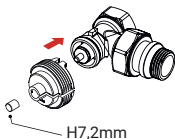
Do zaworów Danfoss RAV



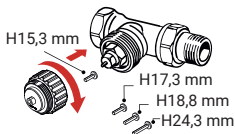
Do zaworów Danfoss RAVL



Do zaworów Caleffi



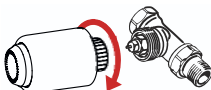
Do zaworów Giacomini



Do zaworów M28

## Krok 3: Instalacja termostatu

1. Poczekaj, aż animacja „” się zakończy.  
Kiedy widzisz animację „”, oznacza to, że urządzenie się inicjalizuje.
2. Po zakończeniu animacji „” użyj nakrętki mocującej, aby przymocować urządzenie do grzejnika.



**Ważne:** Zawór musi być zainstalowany – w przeciwnym razie na ekranie pojawi się symbol „”.

3. Gdy urządzenie zostanie przymocowane do grzejnika, szybko naciśnij „Przycisk środkowy”. Na ekranie pojawi się „Ad”, co oznacza dostosowywanie urządzenia do zaworu.
4. Po pomyślnym dopasowaniu urządzenia ekran wyświetli ekran inicjalizacji.



(Około 10–15 s)



Inicjalizacja zakończona

**Jeśli pojawi się symbol „”, wykonaj następujące kroki:**

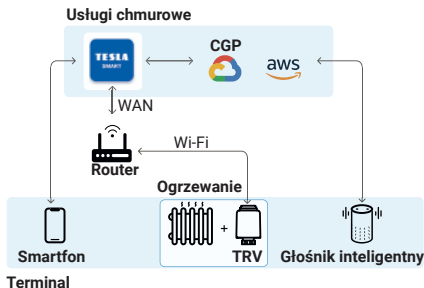
1. Najpierw sprawdź:
    - Czy urządzenie jest poprawnie zamontowane?
    - Czy połączenie jest stabilne?
    - Czy zawór jest kompatybilny?
  2. Gdy ekran urządzenia jest podświetlony, naciśnij krótko „Przycisk środkowy”.
  3. Urządzenie wyświetli animację inicjalizacji „”.
- Poczekaj, aż się zakończy – symbol „” zostanie usunięty.

### Uwaga:

Podczas instalacji zapewnij stabilne zasilanie.

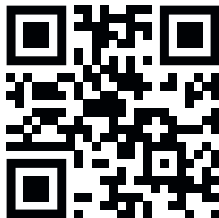
Jeśli symbol „” nadal się pojawia, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania wsparcia technicznego.

## DIAGRAM TOPOLOGII SIECI



## POŁĄCZENIE URZĄDZENIA

### Krok 1: Pobierz aplikację TESLA Smart



Zeskanuj powyższy kod QR lub wyszukaj „TESLA Smart” w App Store lub Google Play, aby pobrać aplikację.

### Krok 2: Dodaj urządzenie

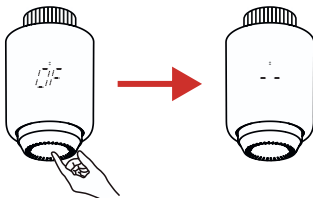
#### Wejście w tryb konfiguracji sieci

1. Obróć pokrętko („Knob Button”) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż na wyświetlaczu pojawi się „OF”.



## POŁĄCZENIE URZĄDZENIA

2. Przytrzymaj „Przycisk środkowy” przez minimum 3 sekundy. Gdy na wyświetlaczu zacznie migać symbol „⌂”, urządzenie pomyślnie weszło w tryb konfiguracji sieci.



### Dodawanie urządzenia w aplikacji

#### Uwaga:

Upewnij się, że Bluetooth i Wi-Fi w telefonie są włączone. System operacyjny telefonu musi umożliwiać aplikacji TESLA Smart dostęp do Bluetooth.

## POŁĄCZENIE URZĄDZENIA

- Otwórz ekran główny aplikacji („Home”), kliknij „+” w prawym górnym rogu i wybierz „Add Device”.
- System automatycznie wyszuka urządzenie – kliknij „Add”.



- Wybierz sieć Wi-Fi 2.4 GHz i wprowadź hasło, następnie kliknij „Next”.
- Poczekaj chwilę, aż urządzenie zostanie pomyślnie dodane, a następnie kliknij „Done”, aby zakończyć instalację.



## GŁÓWNE FUNKCJE

### 1. USTAWIANIE TEMPERATURY

Przekręć pokrętło urządzenia, aby regulować temperaturę w krokach co 0,5°C.



### 2. TRYB KONTROLI TEMPERATURY

Krótkie naciśnięcie „środkowego przycisku” przełącza między czterema standardowymi trybami oraz trybem programowania „🕒”.

#### Cztery standardowe tryby

##### ☀️ Tryb komfortowy (domyślnie: 20 °C)

Ten tryb zapewnia idealną temperaturę w pomieszczeniu. Po włączeniu system grzewczy dostosowuje się do ustawionej temperatury komfortu i stale ją utrzymuje, aby Twój dom był przytulny i ciepły.

##### 🌀 Tryb ECO (domyślnie: 15 °C)

Tryb ECO to funkcja oszczędzania energii, która utrzymuje temperaturę nieco poniżej poziomu komfortu, aby zapobiec nadmiernemu ogrzewaniu i marnowaniu energii, zapewniając podstawowy komfort oraz znaczące oszczędności.

##### ❄️ Tryb przeciwarzamrozeniowy (domyślnie: 5 °C)

Ten tryb zapobiega zamarzaniu rur, utrzymując bezpieczną temperaturę 5 °C po aktywacji – idealne rozwiązanie przy dłuższej nieobecności lub w chłodniejszym klimacie.

##### 🔌 Tryb OFF (Wyłączenie)

Jeśli ogrzewanie w pomieszczeniu nie jest potrzebne, ustaw urządzenie w trybie OFF, aby zamknąć zawór.

Jak ustawić tryb OFF:

Metoda 1: Obracaj „pokętłem”, aż na wyświetlaczu pojawi się „OF”.

Metoda 2: Krótko naciśnij „środkowy przycisk”, aby przełączać tryby.



## GŁÓWNE FUNKCJE

### Funkcja ochrony przed mrozem:

Jeśli funkcja ochrony przed mrozem została aktywowana w ustawieniach oprogramowania, urządzenie automatycznie włączy ją nawet w trybie OFF, aby zapobiec zamarzaniu systemu zaworu.

### Logika działania:

Zawór otwiera się automatycznie, gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej 5 °C, i zamyka się, gdy wzrośnie powyżej 7 °C.

### 🕒 Tryb programowania

- Jeśli na ekranie pojawia się symbo „🕒”, urządzenie znajduje się w trybie programowania.
- Konfiguruj temperaturę i harmonogramy za pomocą dedykowanej aplikacji mobilnej i inteligentnego programowania. Ustaw do 6 programów dziennie z 4 trybami (Comfort, ECO, ochrona przed mrozem oraz tryb niestandardowy).



Gdy urządzenie znajduje się w jednym z czterech standardowych trybów, obrócenie „pokętła” aktywuje tryb niestandardowy.

### Tryb niestandardowy

Dostosuj temperaturę, obracając pokrętko regulacyjne. Ustawiona temperatura pozostanie stała, dopóki jej ponownie ręcznie nie zmienisz. Po prostu przekręć pokrętko do preferowanego poziomu temperatury i przestań obracać, gdy osiągniesz żądaną wartość.

### Uwaga:

Przed początkową konfiguracją sieci urządzenie działa z ograniczoną funkcjonalnością. Tryb programowania, Tryb wakacyjny oraz Tryb Boost są tymczasowo wyłączone. Wszystkie te

## GŁÓWNE FUNKCJE

funkcje zostaną automatycznie udostępnione po zakończeniu konfiguracji sieci.

### Tryb wakacyjny

- Ten tryb jest używany, gdy jesteś na wakacjach. Możesz ustawić czas trwania, a urządzenie w tym okresie przełączy się w tryb ochrony przed zamarzaniem. Po upływie ustawionego czasu urządzenie automatycznie wraca do poprzedniego trybu.
- Tryb ten można wybrać wyłącznie w aplikacji. Po aktywacji na ekranie pojawi się „HO”.



#### Uwaga:

- Temperatura w trybie wakacyjnym jest taka sama jak w trybie ochrony przed mrozem.
- Aby ręcznie wyłączyć tryb wakacyjny, naciśnij i przytrzymaj „środkowy przycisk” przez 3 sekundy, aby wrócić do poprzedniego trybu.

### Tryb Boost

- W trybie wakacyjnym lub programowania możesz aktywować tryb Boost, ustawiając czas trwania. Urządzenie przełączy się w tryb Boost, a następnie powróci do poprzedniego ustawienia.
- Tryb Boost jest automatycznie wyłączany, gdy urządzenie zostanie wyłączone.
- Tryb ten można wybrać tylko w aplikacji. Po jego aktywacji na ekranie pojawi się symbol „bO”.



#### Uwaga:

Aby ręcznie wyłączyć tryb Boost, naciśnij i przytrzymaj „środkowy przycisk” przez 3 sekundy, aby wrócić do poprzedniego trybu.

### ⦿ Aktywacja trybu Włączenia ogrzewania i Pauzy grzania

- Obracaj „pokętłem” zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż pojawi się „On” i zawór całkowicie się otworzy.

#### 1. Tryb zimowy:

Jeśli zewnętrzne źródło ciepłej wody jest włączone i w rurach jest gorąca woda, ustawienie urządzenia w tryb „On-Mode” otworzy zawór, aby ogrzać pomieszczenie.

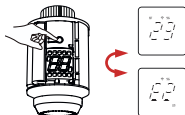


#### 2. Tryb letni:

Jeśli zewnętrzne źródło ciepłej wody jest wyłączone i w rurach nie ma gorącej wody, ustawienie urządzenia w tryb „On-Mode” nie będzie ogrzewać pomieszczenia. To ustawienie pozwala na cofnięcie się wewnętrznej sprężyny zaworu, co wydłuża jej żywotność.

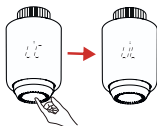
### 3. OBRÓT EKRANU

Stuknij w „Set” na urządzeniu, aby zmienić orientację ekranu..



### 4. FUNKCJA BLOKADY RODZICIELSKIEJ

- Działanie urządzenia można zablokować, aby zapobiec niechcianej zmianie ustawień.
- Aby włączyć/wyłączyć blokadę rodzicielską, naciśnij i przytrzymaj „środkowy przycisk” przez 3 sekundy – na ekranie pojawi się „LC / UL”.



### 5. WYKRYWANIE OTWARTEGO OKNA

- Jeśli temperatura w pomieszczeniu spadnie o więcej niż  $1,5^{\circ}\text{C}$  w ciągu 5 minut podczas ogrzewania, urządzenie aktywuje funkcję wykrywania otwartego okna i zatrzymuje ogrzewanie.
- Zawór zamknie się automatycznie i pozostanie zamknięty przez 30 minut, a na ekranie pojawi się „OP”.



#### Uwaga:

Wykrywanie może zostać anulowane poprzez:

- Ustawienie temperatury lub zmianę trybu w aplikacji lub na urządzeniu.
- Wzrost wykrytej temperatury o więcej niż  $1,5^{\circ}\text{C}$  w ciągu 4,5 minuty.
- Brak działania – wykrywanie automatycznie zakończy się po 30 minutach.

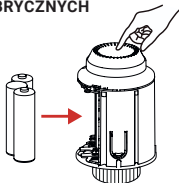
### 6. OCHRONA PRZED OSADZANIEM SIĘ KAMIENIA

- Urządzenie automatycznie włącza się co poniedziałek o 12:00 w celu konserwacji, aby zapobiec zakamienieniu zaworu.
- W tym czasie na ekranie pojawi się „CA”.



### 7. PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

- Naciśnij i przytrzymaj „środkowy przycisk” oraz jednocześnie włoż baterie, aż na ekranie pojawi się „Fr” i będzie migać przez 3 sekundy.
- Ustawienia fabryczne urządzenia zostaną przywrócone, a urządzenie zostanie ponownie uruchomione.



#### Uwaga:

Po przywróceniu ustawień fabrycznych wszystkie wcześniejsze ustawienia zostaną utracone.

### 8. FUNKCJA PAMIĘCI PO AWARII ZASILANIA

Urządzenie zapamiętuje bieżący tryb pracy i po przywróceniu zasilania kontynuuje w poprzednim trybie.

### 9. TRYB SYSTEMOWY (TYLKO DLA APLIKACJI)

Tryby systemowe określają, w jaki sposób urządzenie steruje i reguluje proces ogrzewania.

#### Tryb ON-OFF

W tym trybie zawór działa w pełnym zakresie otwarcia (100%) lub pełnym zamknięciu (0%).

Gdy ogrzewanie jest aktywowane, zawór otwiera się całkowicie; gdy ogrzewanie jest wyłączone, zawór całkowicie się zamyka. Podczas tego procesu pozycja zaworu jest stała i nie dokonuje żadnych regulacji.

### Tryb PID

W tym trybie zawór nieustannie dostosowuje stopień otwarcia. To stopniowe regulowanie pomaga dopasować rzeczywistą temperaturę ogrzewania do żądanej temperatury, utrzymując komfortową temperaturę w pomieszczeniu przy minimalnych wahaniach.

#### Uwaga:

1. Tryb PID zazwyczaj zużywa więcej energii niż tryb ON-OFF. Wybierz tryb systemowy, który najlepiej odpowiada Twoim potrzebom.
2. Częste przełączanie między trybami systemowymi może negatywnie wpływać na wydajność urządzenia, dlatego zaleca się ostrożne korzystanie z tej funkcji.

## 10. HISTEREZA PRZEŁĄCZANIA (TYLKO W APLIKACJI)

**Zakres: 0,5–5°C**

#### Uwaga:

Ustawienia histerezy przełączania można regulować wyłącznie w trybie ON-OFF.

Funkcja histerezy przełączania ogranicza częste włączanie i wyłączanie, umożliwiając odchylenie w dół.

Na przykład: przy temperaturze docelowej 25°C i histerezie 0,5°C urządzenie włączy ogrzewanie przy 24,5°C i wyłączy przy 25°C.

### 11. KALIBRACJA (TYLKO W APLIKACJI)

Funkcja kalibracji temperatury umożliwia użytkownikom dostosowanie pomiarów temperatury urządzenia, aby zapewnić ich dokładność.

Jak skalibrować:

1. W aplikacji przejdź do: Ustawienia > Temperatura > Kalibracja.
2. Dostosuj odczyty temperatury urządzenia zgodnie z własnymi potrzebami.
3. Zapisz ustawienia, aby zakończyć proces kalibracji.

## KODY BŁĘDÓW

### Rozwiązywanie problemów i konserwacja

| Kod | Problem                                                       | Rozwiązanie                              |
|-----|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| F0  | Błąd czujnika temperatury                                     | Skontaktuj się z działem obsługi klienta |
| F1  | Opóźnienie reakcji zaworu                                     | Sprawdź instalację i zawór grzewczy      |
| F2  | Nadmierny skok zaworu                                         | Sprawdź mocowanie głowicy TRV            |
| F3  | Niewystarczający skok zaworu                                  | Sprawdź zawór grzewczy                   |
| F4  | Bateria rozładowana                                           | Wymień baterie natychmiast               |
| F5  | Wykrywanie zaworu nie powiodło się                            | Sprawdź, czy zawór jest zamontowany      |
| F6  | Baterie są słabej jakości lub nie są w stanie zasilić silnika | Wymień baterie natychmiast               |

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI I INNE WAŻNE INFORMACJE

To urządzenie i wszystkie jego akcesoria upadają do kategorii elektrośmieci. Urządzenie to należy w odpowiedni sposób przekazać do punktów zbiórki odpadów elektrycznych. Urządzenia nie można wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Właściwa utylizacja starego produktu pomaga zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Użytkownik nie jest uprawniony do demontażu urządzenia, w przypadku ingerencji w urządzenie nie ma możliwości skorzystania z ustawowego okresu rękojmi. W przypadku jakichkolwiek problemów lub pytań prosimy o kontakt z naszym serwisem lub wsparciem technicznym. W przypadku reklamacji należy skontaktować się ze sprzedawcą.

TESLA Electronics LTD jako producent tego urządzenia oświadcza, że Inteligentne termostatyczne uchwyty Wi-Fi SV50 jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest na stronie internetowej:

[eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).



RoHS: to urządzenie spełnia wymagania dotyczące ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (NV nr 481/2012 Coll., NV nr 391/2016 Coll.), a tym samym również wymagania dyrektywy Parlament Europejski i Rada KE 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Deklaracja RoHS stanowi część deklaracji zgodności opublikowanej na stronie [eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).



**Producent:**  
TESLA Electronics LTD  
Blucina 704, 664 56  
Czech Republic

# TESLA

## Smart termostatická hlavica Wi-Fi SV50

### Užívateľský manuál



CZ

EN

PL

SK

v1.0

[www.tesla-electronics.eu](http://www.tesla-electronics.eu)



**Vážený zákazník, ďakujeme Vám  
za zakúpenie výrobku osvedčené značky TESLA.**

*Pred prvým použitím si prosím starostlivo prečítajte tento návod.  
Bude Vám dobrým sprievodcom pri zoznámení sa  
s Vaším novým prístrojom.  
Dáta a rady použité v tomto návode môžu podľahnúť  
budúcim zmenám a vylepšeniam a sú platné  
na vydanie jeho prvej verzie, október 2025.*

*Ďakujeme za pochopenie.*



**Pred použitím si dôkladne prečítajte túto príručku.**  
Technické špecifikácie a prevádzkové postupy uvedené  
v tomto manuáli sa môžu meniť bez predchádzajúceho  
upozornenia. V prípade akýchkoľvek otázok počas  
používania sa obráťte na výrobcu.



Smart termostatická hlavica  
Wi-Fi SV50



Užívateľský manuál

**Sada adaptérov:**



Pre ventily Danfoss RA



Pre ventily Danfoss RAV



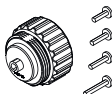
Pre ventily Danfoss RAVL



Pre ventily Caleffi



Pre ventily Giacomini

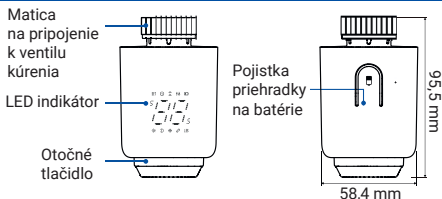


Pre ventily M28

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

|                     |                                                        |
|---------------------|--------------------------------------------------------|
| Napájanie           | 3 × 1,5 V alkalické batérie AA                         |
| Pohotovostný prúd   | min. 6 $\mu$ A                                         |
| Prevádzková teplota | 0 ~ 50 °C, len na vnútorné použitie                    |
| Skladovacia teplota | -20 ~ 70 °C                                            |
| Wi-Fi               | 802.11 b/g/n (2,4 GHz)                                 |
| Dosah Wi-Fi         | viac ako 200 m na voľnom priestranstve                 |
| Teplotný senzor     | NTC, B=3380, R25 = 10 k $\Omega$ $\pm$ 1 %             |
| Stupeň ochrany      | IP20                                                   |
| Povrchová teplota   | max. 90 °C (na radiátore)                              |
| Pripojenie          | M30 × 1,5 mm                                           |
| Lineárny zdvih      | 6 mm                                                   |
| Kompatibilita       | Kompatibilná s väčšinou radiátorov dostupných na trhu. |
| Rozmery (Š × V × H) | 58,4 mm × 95,5 mm × 58,4 mm                            |
| Hmotnosť            | 145 g                                                  |

## PREHĽAD ZARIADENIA



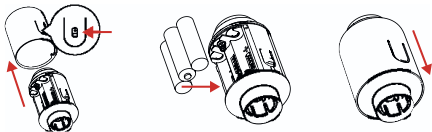
## LED INDIKÁTOR

| LED kontrolka                                                                      | Význam                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Zvyčajne sa zobrazuje teplota v miestnosti. Keď svieti indikátor „ <b>SET</b> “, je zobrazená cieľová teplota.                                                                                                       |
|   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ak nie je pripojené k sieti, je zhasnuté.</li> <li>2. Pri pripájaní k sieti bliká.</li> <li>3. Akonáhle je sieťové pripojenie úspešne nadviazané, rozsvieti sa.</li> </ol> |
|   | Kúrenie                                                                                                                                                                                                              |
|   | Režim programovania                                                                                                                                                                                                  |
|   | Komfortný režim (20 °C)                                                                                                                                                                                              |
|   | Úsporný režim (15 °C)                                                                                                                                                                                                |
|   | Režim proti zamrznutiu (5 °C)                                                                                                                                                                                        |
|   | Zistená chyba kalibrácie motora                                                                                                                                                                                      |
|  | Ak je kapacita batérie nižšia ako 20 %, kontrolka bliká a odporúča sa batériu čo najskôr vymeniť.                                                                                                                    |

### Krok 1: Inštalácia/výmena batérií

#### Postup inštalácie:

1. Stlačte západku krytu batériového priestoru a vysuňte viečko, aby ste ho odstránili.
2. Vložte 3 nové alkalické batérie LR6 AA do priehradky a zatlačte ich nadol.
3. Po vložení batérií sa na displeji zariadenia zobrazí „ $\Pi$ “. Krátko stlačte tlačidlo nastavenia, aby sa obrazovka otočila do správneho smeru.
4. Znovu nasadíte kryt batériového priestoru a zaistíte ho západkou.



### Krok 2: Inštalácia adaptéra

Najskôr skontrolujte, či má váš ventil závit M30 × 1,5 mm.

- Ak áno, môžete termostat priamo namontovať na ventil.
- Ak nie, je potrebné použiť príslušný adaptér.

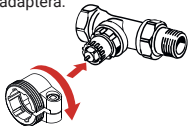
#### Postup inštalácie:

1. Skontrolujte typ konektora vášho ventilu.
2. Vyberte vhodný adaptér.
3. Nasadíte adaptér pevne na ventil a uistíte sa, že je bezpečne a správne upevnený.

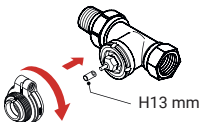
## NÁVOD NA INŠTALÁCIU TERMOSTATU NA RADIÁTOR

Pri ventile bez rozhrania M30 × 1,5 mm je potrebné použiť adaptér.

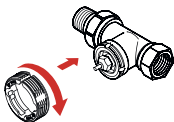
Postupujte podľa nižšie uvedeného diagramu inštalácie adaptéra:



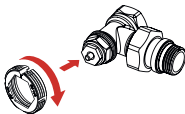
Pre ventily Danfoss RA



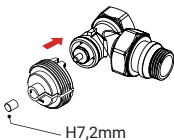
Pre ventily Danfoss RAV



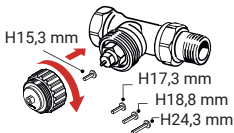
Pre ventily Danfoss RAVL



Pro ventily Caleffi



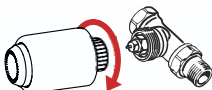
Pre ventily Giacomini



Pre ventily M28

### Krok 3: Inštalácia termostatu

1. Počkajte, kým sa dokončí animácia „ $\Pi$ “.  
Keď sa animácia „ $\Pi$ “ načítava, znamená to, že sa zariadenie inicializuje.
2. Po dokončení načítania animácie „ $\Pi$ “ použite maticu ventilu na pripevnenie zariadenia k radiátoru. Po úspešnom prispôbení ventilu sa na displeji zobrazí inicializačná obrazovka.



**Dôležité:** Ventil musí byť nainštalovaný, inak sa na displeji zobrazí symbol „“.

3. Akonáhle je zariadenie pripevnené k radiátoru, vykonajte rýchle stlačenie prostredného tlačidla. Na obrazovke sa zobrazí „Ad“, čo znamená, že sa zariadenie prispôbuje ventilu.
4. Po úspešnom prispôbení ventilu sa na displeji zobrazí inicializačná obrazovka.



→  
(Približne 10–15 s)



Inicializácia  
dokončená

## NÁVOD NA INŠTALÁCIU TERMOSTATU NA RADIÁTOR

Ak sa zobrazí symbol „“, postupujte nasledovne:

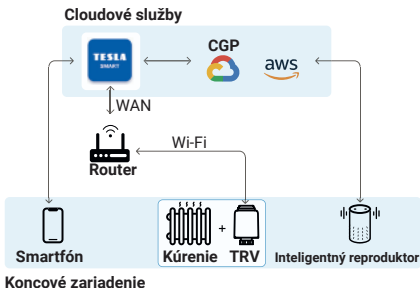
1. Najskôr skontrolujte:
  - Je miesto inštalácie správne?
  - Je pripojenie pevné a bezpečné?
  - Je telo ventilu kompatibilné?
2. Keď je displej zariadenia rozsvietený, krátko stlačte prostredné tlačidlo.
3. Zariadenie zobrazí inicializačnú animáciu „“. Počkajte, kým sa animácia dokončí – následne sa stav so symbolom „“ odstráni.

### Upozornenie:

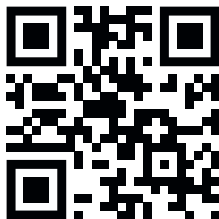
Počas inštalácie zabezpečte stabilné napájanie.

Ak symbol „“ pretrváva, obráťte sa na predajcu alebo technickú podporu.

## SCHÉMA SIEŤOVEJ TOPOLOGIE



### Krok 1: Stiahnite si aplikáciu TESLA Smart



Naskenujte vyššie uvedený QR kód alebo vyhľadajte „TESLA Smart“ v App Store alebo Google Play a stiahnite si aplikáciu.

### Krok 2: Pridanie zariadenia

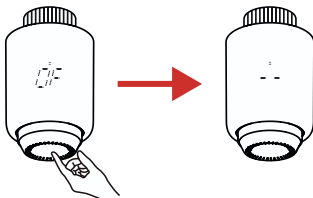
#### Vstup do režimu nastavenia siete

1. Otočte ovládacím kolieskom (Otočné koliesko) proti smeru hodinových ručičiek, kým sa na displeji nezobrazí „OF“.



## PRIPOJENIE ZARIADENIA

2. Stlačte a podržte prostredné tlačidlo po dobu aspoň 3 sekúnd. Keď začne na displeji blikať symbol „“, zariadenie úspešne vstúpilo do režimu nastavenia siete.



### Pridanie zariadenia pomocou aplikácie

#### Upozornenie:

Vopred zapnite Bluetooth a Wi-Fi vo svojom telefóne. Uistite sa, že operačný systém telefónu umožňuje aplikácii TESLA Smart prístup k Bluetooth.

## PRIPOJENIE ZARIADENIA

- Otvorte v aplikácii rozhranie „Home“, kliknite na „+“ v pravom hornom rohu a vyberte „Add Device“ (Pridať zariadenie).
- Systém automaticky vyhladá zariadenie – následne kliknite na „Add“ (Pridať).



- Vyberte sieť 2,4 GHz Wi-Fi, zadajte heslo a kliknite na „Next“ (Ďalej).
- Počkajte, kým sa zariadenie úspešne nepridá, a potom kliknite na „Done“ (Hotovo) na dokončenie inštalácie.



## HLAVNÉ FUNKCIE

### 1. NASTAVENIE TEPLOTY

Otočte ovládacím kolieskom (Otočné koliesko) na nastavenie teploty – v krokoch po 0,5 °C.



### 2. REŽIM REGULÁCIE TEPLOTY

Krátkym stlačením prostredného tlačidla prepínajte medzi štyrmi štandardnými režimami a programovacím režimom, "⌚".

#### Štyri štandardné režimy

##### ☀ Komfortný režim (východzí: 20 °C)

Tento režim zabezpečuje ideálnu teplotu v miestnosti. Po aktivácii sa vykurovací systém automaticky prispôsobí prednastavenej komfortnej teplote a udržiava ju pre príjemné a teplé prostredie.

##### ⌚ Úsporný režim ECO (východzí: 15 °C)

Úsporný režim znižuje spotrebu energie tým, že udržiava teplotu mierne pod komfortnou úrovňou. Tým zabraňuje nadmernému kúreniu a zbytočnej spotrebe energie, pričom zabezpečuje základný tepelný komfort.

##### ❄ Režim proti zamrznutiu (východzí: 5 °C)

Tento režim zabraňuje zamrznutiu potrubia tým, že udržiava bezpečnú teplotu 5 °C. Je ideálny pri dlhšej neprítomnosti alebo v chladnejšom prostredí.

##### ⏻ Režim OFF

Ak nie je v miestnosti potrebné kúriť, prepnite zariadenie do režimu OFF, aby sa ventil uzavrel.

Ako nastaviť režim OFF:

Metóda 1: Otočte ovládacím kolieskom (Otočné koliesko), kým sa na displeji nezobrazí „OF“.

Metóda 2: Krátko stlačte prostredné tlačidlo na prepínanie medzi režimami.



## HLAVNÉ FUNKCIE

### Funkcia ochrany proti zamrznutiu:

Ak je táto funkcia aktivovaná v softvérovom nastavení, zariadenie ju automaticky spustí aj v režime OFF, aby zabránilo zamrznutiu ventilu.

### Prevádzková logika:

Ventil sa automaticky otvorí, ak teplota v miestnosti klesne pod 5 °C, a uzavrie sa, keď teplota stúpne nad 7 °C.

### 🕒 Programovací režim

Ak sa na displeji zobrazí „🕒“, zariadenie je v programovacom režime.

- Nastavte teplotu a rozvrh pomocou mobilnej aplikácie so „smart“ programovaním.
- Je možné nastaviť až 6 programov denne so štyrmi voľbami režimov: Komfortný režim, ECO režim, režim proti mrazu a vlastný režim.



Keď je zariadenie v niektorom zo štyroch štandardných režimov, otočením ovládacieho kolieska (Otočné koliesko) aktivujete vlastný režim.

### Vlastný režim

Teplotu nastavte otáčaním ovládacieho kolieska (Otočné koliesko). Nastavená teplota zostane zachovaná, kým ju opäť ručne nezmeníte. Jednoducho otočte ovládač na požadovanú teplotu a prestaňte otáčať, keď dosiahnete preferovanú hodnotu.

### Upozornenie:

Pred počiatočnou konfiguráciou siete bude zariadenie fungovať v obmedzenom režime. Programovací režim, režim Dovolenka a režim Boost sú dočasne vypnuté. Všetky tieto funkcie sa automaticky sprístupnia po dokončení nastavenia siete.

### Režim Dovolenka

- Tento režim sa používa, keď ste dlhší čas mimo domova. Môžete nastaviť dobu trvania a zariadenie sa počas tohto obdobia prepne do režimu proti mrazu. Po uplynutí nastavenej doby sa zariadenie automaticky vráti do predchádzajúceho režimu.
- Tento režim je možné aktivovať iba v aplikácii. Po aktivácii sa na displeji zobrazí „HO“.



### Upozornenie:

- Teplota v režime Dovolenka zodpovedá teplote režimu proti mrazu.
- Na manuálne ukončenie režimu Dovolenka stlačte a podržte prostredné tlačidlo po dobu 3 sekúnd – zariadenie sa vráti do predchádzajúceho režimu.

### Režim Boost

Režim Boost úplne otvorí ventil na maximum počas nastavenej doby trvania.

- V režime Dovolenka alebo Programovanie môžete aktivovať režim Boost nastavením doby trvania. Zariadenie sa prepne do režimu Boost a následne sa automaticky vráti na predchádzajúce nastavenie.
- Režim Boost sa automaticky vypne, keď je zariadenie vypnuté.
- Tento režim je možné aktivovať iba v aplikácii. Po aktivácii sa na displeji zobrazí „bO“.



### Upozornenie:

Na manuálne ukončenie režimu Boost stlačte a podržte prostredné tlačidlo po dobu 3 sekúnd – zariadenie sa vráti do predchádzajúceho režimu.

### ⦿ Aktivácia režimu zapnutia a prerušenia kúrenia

Otočte ovládacím kolieskom (Otočné koliesko) v smere hodinových ručičiek, kým sa na displeji nezobrazí „ON“ – ventil sa úplne otvorí.



#### 1. Zimná prevádzka:

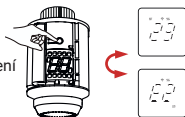
Ak je vonkajší zdroj teplej vody zapnutý a teplá voda prúdi v potrubí, nastavenie zariadenia do režimu ON otvorí ventil a umožní vykurovanie miestnosti.

#### 2. Letná prevádzka:

Ak je vonkajší zdroj teplej vody vypnutý a v potrubí neprúdi teplá voda, nastavenie zariadenia do režimu ON nebude miestnosť vykurovať. Toto nastavenie umožňuje, aby sa vnútorná pružina ventilu uvoľnila, čo predlžuje jeho životnosť.

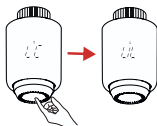
### 3. OTOČENIE DISPLEJA

Klepnutím na tlačidlo „Set“ na zariadení zmeníte orientáciu displeja.



### 4. DETSKÁ POISTKA

- Prevádzku zariadenia je možné uzamknúť, aby nedošlo k nechcenej zmene nastavení.
- Na zapnutie alebo vypnutie detskej poistky stlačte a podržte prostredné tlačidlo po dobu 3 sekúnd – na displeji sa zobrazí „LC/ UL“.



### 5. DETEKCIA OTVORENÉHO OKNA

- Ak počas kúrenia dôjde k poklesu teploty v miestnosti o viac ako 1,5 °C počas 5 minút, zariadenie aktivuje funkciu detekcie otvoreného okna a zastaví kúrenie.
- Ventil sa automaticky uzavrie a zostane uzavretý po dobu 30 minút, pričom sa na displeji zobrazí „OP“.



#### Upozornenie:

Detekciu je možné zrušiť:

- Zmenou teploty alebo režimu v aplikácii či priamo na zariadení.
- Ak sa teplota zvýši o viac ako 1,5 °C počas 4,5 minúty.
- Ak sa neuskutoční žiadna akcia, detekcia sa automaticky vypne po 30 minútach.

### 6. OCHRANA PROTI USADZOVANIU VODNÉHO KAMEŇA

- Zariadenie sa automaticky zapína každý pondelok o 12:00, aby vykonalo údržbu a zabránilo usadzovaniu vodného kameňa vo ventile.
- Počas tohto času sa na displeji zobrazí „CA“.



### 7. OBNOVENIE TOVÁRENSKÉHO NASTAVENIA

- Stlačte a podržte stredné tlačidlo a zároveň vložte batérie, kým sa na displeji nezobrazí „FR“ a nezačne blikáť počas 3 sekúnd.
- Nastavenie zariadenia sa obnoví do továrenského stavu a zariadenie sa reštartuje.



#### Upozornenie:

Po obnovení továrenského nastavenia budú všetky predchádzajúce nastavenia stratené.

### 8. FUNKCIA PAMÄTE PO VÝPADKU NAPÁJANIA

Zariadenie si zapamätá aktuálny prevádzkový režim a po obnovení napájania pokračuje v predchádzajúcom režime.

### 9. SYSTÉMOVÝ REŽIM (IBA V APLIKÁCII)

Systémové režimy určujú, ako zariadenie riadi a reguluje proces vykurovania.

#### Režim ON-OFF

V tomto režime ventil pracuje buď úplne otvorený (100 %), alebo úplne uzavretý (0 %).

Keď je kúrenie aktívne, ventil sa úplne otvorí; keď je kúrenie vypnuté, ventil sa úplne uzavrie.

Počas tohto procesu zostáva poloha ventilu nemenná a zariadenie nevykonáva žiadne úpravy.

### Režim PID

V tomto režime ventil neustále upravuje percento otvorenia. Tento postupný spôsob regulácie pomáha zosúladiť skutočnú teplotu vykurovania s požadovanou cieľovou teplotou a udržiavať tak komfortnú teplotu v miestnosti s minimálnymi výkyvmi.

### Upozornenie:

1. Režim PID zvyčajne spotrebúva viac energie než režim ON-OFF. Preto vyberte režim, ktorý najlepšie vyhovuje vašim potrebám.
2. Časté prepínanie medzi systémovými režimami môže negatívne ovplyvniť výkon zariadenia, preto sa odporúča prepínať ich opatrne

## 10. HYSTERÉZIA SPÍNANIA (LEN V APLIKÁCII)

**Rozsah: 0,5–5 °C.**

### Upozornění:

Nastavenie hysterézie spínania je možné upraviť iba v režime ON-OFF.

Hysterézia spínania redukuje časté spínanie tým, že umožňuje mierny pokles teploty. Napríklad: Pri cieľovej teplote 25 °C a hysterézii 0,5 °C zariadenie zapne vykurovanie pri 24,5 °C a vypne pri 25 °C.

## 11. KALIBRÁCIA (IBA V APLIKÁCII)

Funkcia kalibrácie teploty umožňuje upraviť meranie teploty zariadenia tak, aby bolo presné.

Ako kalibrovať:

1. V aplikácii prejdite do Settings > Temperature > Calibration.
2. Upravte hodnoty teploty podľa svojich požiadaviek.
3. Uložte nastavenia na dokončenie procesu kalibrácie.

**Odstraňovanie problémov a údržba**

| Kód       | Problém                                  | Riešenie                                            |
|-----------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>F0</b> | Chyba teplotného senzora                 | Kontaktujte zákaznícky servis                       |
| <b>F1</b> | Oneskorená reakcia ventilu               | Skontrolujte inštaláciu a vykurovací ventil         |
| <b>F2</b> | Nadmerný zdvih ventilu                   | Skontrolujte upevnenie termostatickej hlavice (TRV) |
| <b>F3</b> | Nedostatočný zdvih ventilu               | Skontrolujte vykurovací ventil                      |
| <b>F4</b> | Vybitá batéria                           | Ihneď vymeňte batérie                               |
| <b>F5</b> | Zlyhanie detekcie ventilu                | Skontrolujte, či je ventil nainštalovaný            |
| <b>F6</b> | Batérie sú príliš slabé na provoz motora | Ihneď vymeňte batérie                               |

## VYHLÁSENIE O ZHODE A ĎALŠIE DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Toto zariadenie a všetko jeho príslušenstvo spadajú do kategórie elektroodpadu. Toto zariadenie musí byť riadne odovzdané do zberných dvorov pre príjem elektroodpadu. Zariadenie nemôže byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Správna likvidácia starého produktu pomáha predísť potenciálnym negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Užívateľ nie je oprávnený rozoberať zariadenie, v prípade zásahu do zariadenia nie je možné uplatniť zákonnú záručnú lehotu. V prípade akýchkoľvek problémov či otázok kontaktujte naše servisné oddelenie alebo technickú podporu. Pre reklamáciu, kontaktujte svojho predajcu.

TESLA Electronics LTD, ako výrobca tohto zariadenia, vyhlasuje, že Smart Termostatická hlavice Wi-Fi SV50 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EU je k dispozícii na internetovej stránke: [eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).



RoHS: toto zariadenie spĺňa požiadavky o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (NV č. 481/2012 Zb., NV č. 391/2016 Zb.) a tým aj požiadavky smernice európskeho parlamentu a Rady ES 2011/65/ EÚ o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach. Vyhlásenie RoHS je súčasťou vyhlásenia o zhode uverejnenej na [eshop.tesla-electronics.eu](http://eshop.tesla-electronics.eu).



**Výrobca:**  
TESLA Electronics LTD  
Blucina 704, 664 56  
Czech Republic